

(TRANSLATION.)

The agent of the United States of America for the port of and district of Bourdeaux citizen Dubois, counsellor of state, prefect of the department of the Gironde.

Citizen counsellor of state, prefect. I will, with great pleasure, contribute by all the means in my power, towards the success of the private boarding school of the professors of the central school, whom you addressed to me.

Each day of your administration, citizen prefect, is marked by a paternal solicitude for the re-establishment of institutions of public utility. Your recommendation alone, ought then, to insure the success of this one.

I will hasten to make it known to my fellow-citizens.

I have the honour to salute you respectfully, (Signed) I. COX BARNE.

Bourdeaux, April 29, 1801, the 15th year of the independence of the U. S.

September 23. Captain Silas Talbot, has resigned, his commission. We understand, that this measure has proceeded from a wish to do away difficulties which in his apprehension, resulted from the contested point of rank between him and captain Truxton.

Extract of a letter from Lisbon, dated 28th July, 1801. "The peace between this country and France still remains unsettled. The duke de la Foens has been at last superseded by the count de Goltz, as commander in chief. It is generally, however, thought, that an amicable arrangement between the two countries will soon be accomplished through the mediation of Spain."

The bank of the United States has determined to establish a branch bank in this city. Some measures have already been taken to put the bank in operation. James Davidson, jun. of Philadelphia, has been appointed cashier; and the directors are to be chosen in the beginning of October.

We congratulate our fellow-citizens on the numerous benefits and conveniences likely to flow from this institution.

BALTIMORE, September 23. Extract of a letter from London, dated July 30, received at Boston.

"Flour has fallen, within a few days, 20s. a hbl. The fall was so rapid and unexpected, that many neglected to comply with the regulations of the act, and in consequence are excluded from the benefits of the bounty. It is supposed that more than six months consumption of foreign grain and flour is now on hand in this kingdom."

In the western part of Massachusetts, a man, who went out to mow, not returning at the expected time, one of his family, on his way to inquire the cause, found him dead, and much swelled, about 40 rods from the place where he had been working, at which place was found a large rattle-snake, killed; on examining the man, it was found that he had been bitten in the heel by the snake.

About 8 o'clock last evening, the waters of Jones's Falls rose to such an alarming and extraordinary height, as to inundate all the houses situated on the east side of the marsh market; the water at first descended in a perpendicular column, supposed to be about 4 feet, and continued to rise to nearly 7 feet above the usual level. From the vast quantity of framing, and other pieces of mechanism, which descended down the stream, great apprehensions are entertained of the destruction of some of the mills in the vicinity. McCauland's new brewery, it was said, sustained great injury.

[American.] September 24. A NEW PLANET.

Another new planet is discovered. This celestial phenomenon moves between the orbits of Mars and Jupiter, and is an intermediate planet between them. It was discovered by M. Piazzi, an Italian astronomer, on the 1st of January, 1801. He concealed the discovery, to preserve all the honour and observations to himself, till after six weeks close watching he fell ill. It will not be in a situation, with regard to the sun, to be observed again, till a month or two hence. It is but a small planet, ranking only as a star of the eighth magnitude, and therefore invisible to the naked eye. Its motion is nearly parallel to the ecliptic, at present about four degrees and a half to the north of it, and nearly entering the sign Leo. The distance from the sun is about two three-fifths times that of the earth, and the periodical time nearly four years and two months.

September 25. We are sorry to mention, that at this advanced state of the season, the yellow fever has made its appearance at Norfolk, with an unusual degree of malignity. [Alex. pap.]

September 26. Extract of a letter from an American gentleman, to a respectable commercial house in Baltimore, dated

AMSTERDAM, July 27. "I saw a letter two days since from Mr. Murray, now in Paris, mentioning that he expected a ratification of the treaty in a few days, which I suppose may be depended upon."

Capt. Sanderland, arrived at New-York from Europe, informs, that on the 17th August 600 British troops arrived there.

A Dublin paper of July 7, says; among modern inventions alike curious and useful that of paper manufactured from straw certainly ranks in the highest order; and if taxation does not continue to war against literature, must add greatly to the stock of human knowledge by cheapening and multiplying the medium through which it is conveyed to the world.

We understand that a specimen of this paper may now be seen at the medical library, in George's street, and a very ingenious work, "Modern Inventions," to be executed on straw paper is on the eve of publication, and no doubt will meet a very rapid sale, as every virtuoso and lover of arts will be eager to have in his library the first work printed on paper of this curious manufacture.

A late census of the inhabitants in England and Wales has been taken under an act of parliament.

Table with 2 columns: Category and Value. Total number in England, 7,492,484; Wales, 255,889; The army, navy, &c., 469,188; Total, 8,217,561.

From Guadaloupe. A letter to a respectable mercantile house in New-York, dated Basseterre, August 26, mentions the discovery of an alarming plot; by the blacks of that island, in the following words:

"A most infernal plot has been discovered. The ringleaders had in view, either to assassinate gen. La-crosse on his way here from Point Petre, or to force him to embark for France. Fifteen mulattoes have been shot, and many people of colour arrested. Measures have been taken to ensure the tranquillity of the island."

To the Public.

By virtue and in pursuance of two several orders of the orphan's court of Anne-Arundel county, will be SOLD, at PUBLIC SALE, on Monday the 19th day of October next, at the late dwelling of Richard Stringer, on Elk-Ridge, about one mile from Spurrier's tavern,

SUNDRY personal property, consisting of household furniture, horses, harned cattle, sheep, hogs, wheat, rye, hay, straw, plantation utensils, &c. late the property of Richard Stringer, and Dr. Samuel Stringer, both of the county aforesaid, deceased. The sale will commence at 11 o'clock.

FREDERICK STRINGER, Administrator of the former, and executor of the latter. Elk-Ridge, September 22, 1801.

The subscriber hath received his Fall and Winter assortment of GOODS,

AMONG which are, feins and fein twine, and offers them on the most reasonable terms for cash, or on the usual credit to punctual customers.

JAMES MACKUBIN. September 28, 1801.

THIS is to give notice, that the subscriber, of Anne-Arundel county, in the State of Maryland, hath obtained from the orphans court of Anne-Arundel county, in Maryland, letters of administration on the personal estate of WILLIAM CHAPMAN, late of Anne-Arundel county, deceased, all persons having claims against the deceased are hereby warned to exhibit the same, with the vouchers thereof, to the subscriber, at or before the 28th day of March next, they may otherwise by law be excluded from all benefit of the said estate. Given under my hand this 28th day of September, 1801.

SUSANNA CHAPMAN, (now BEARD), Administratrix. Any claims against the above estate may be presented to Mr. Leonard Sellman, who is fully authorized to receive and settle the same. SUSANNA CHAPMAN, (now BEARD).

NOTICE is hereby given, that a petition will be presented to the next general assembly of Maryland, praying that a public road may be established through the lands of William Lyles and Aquila Johns, from the Tent Landing so as to intersect the public road leading from Slack creek to Digges's wharf. Prince-George's county, September 22, 1801.

THE subscriber hereby gives notice, that he intends to apply to the next general assembly for an act of insolvency. WILLIAM RAWLINGS. Annapolis, September 28, 1801.

This is to give notice,

THAT the subscriber has obtained from the orphans court of Anne-Arundel county, letters of administration on the personal estate of ANNE LANE, late of said county, deceased, all persons having claims against the said estate are hereby warned to exhibit the same, with the vouchers, to the subscriber, on or before the first day of December next, they may otherwise by law be excluded from all benefit of the said estate; those persons indebted to said estate are desired to make immediate payment to the subscriber.

JEROM PLUMMER. The subscriber having no other views in administering on the above estate but the security of himself and the other creditors, begs they will render their accounts as speedily as possible. J. P. September 19, 1801.

THIS is to give notice, that the subscriber hath obtained from the orphans court of Anne-Arundel county, letters of administration, de bonis non, on the estate of CATHARINE STEVENS, late of the county aforesaid, deceased, it is therefore requested that all persons who have claims against the deceased will make them known to the subscriber, and all those indebted to make payment.

JAMES CLARY, Adm. D. B. N.

THE subscriber having taken letters of administration on the estate of WILLIAM SAPPINGTON, late of Anne-Arundel county, deceased, requests all persons having claims against the estate to bring them in, legally authenticated, and all persons indebted to said estate to make immediate payment, to REBEKAH SAPPINGTON, Administratrix. August 27, 1801.

LAST NOTICE.

ALL persons indebted to ISAAC and THOMAS DORSEY, for dealings at the Indian Landing, by bond, note, or account, are requested to make immediate payment, as no longer indulgence will be given.

CAME to the plantation of the subscriber, last fall, a small brindled HEIFER, her mark imperfect, there appears to be in her right ear a crop, under bit, and swallow fork, her left ear a crop and swallow fork. The owner is requested to prove property, pay charges, and take her away. 19th 9th mo. 1801. ELISHA HOPKINS.

By virtue of two writs of venditioni exponas, issued from the honourable judges of the general court for the western shore of Maryland, and to me directed, I shall OFFER at PUBLIC SALE, on Friday 9th of October next, on the premises,

PART of a tract of land, supposed to contain two hundred and fifty acres, called the DAWN, including the dwelling and out houses; taken as the property of captain Charles Williamson, and sold to satisfy a judgment due Henry Townsend and Benjamin Stoddart, Esquires, surviving executors of the rev. Alexander Williamson. Also part of a tract of land called the DEN and KITTLE, supposed to contain two hundred and fifty acres; taken as the property of capt. Charles Williamson, and sold to satisfy a judgment due Joseph Wilkinson, Esq; trustee for the creditors of Lock Chew. The above lands adjoin each other, and are as pleasantly situated as any in the county, very convenient to places of religious worship, surrounded by mills, and within two miles of a rising seminary for the education of youth. The lands well adapted to the growth of Indian corn, wheat, rye and tobacco, and is well enclosed, a sufficient quantity of timber and fire wood, a great proportion of fine meadow land, and a mill seat perhaps equal to any in the county; it has also a young flourishing orchard of 400 trees, just beginning to bear; added to all those advantages are the buildings which must (at a low estimation) have cost fifteen hundred pounds, they consist of a large and convenient dwelling house, elegantly finished, a new yard and garden, kitchen, study, milk, meat, corn, carriage, tobacco and cow-houses, a school-house, and several negro quarters, all in good repair. I am authorized to say that capt. Charles Williamson will shew the above property to any person inclined to view it previous to the day of sale. The sale to commence at 12 o'clock, for READY MONEY.

NATHAN SMITH, Sheriff of Calvert county. September 16, 1801.

NOTICE is hereby given, that I mean to apply to the next legislature for an act of insolvency. My reasons for taking this step are, that I am imprisoned by James Barry, as security for a debt which has been repeatedly offered to be secured to him, by property, but which property he has refused accepting, and as property of mine was carried out of the State by James Peircy, who owed the debt, to three times the amount, to secure which no steps have been taken by Mr. Barry, and from being so situated it has been out of my power to pursue it. I am therefore under the necessity of applying for relief to the legislature.

J. RAY. September, 1801.

NOTICE.

THERE will be an election held at the several districts in Anne-Arundel county, on the first Monday in October next, to make choice of four of the most discreet men to represent the said county in the legislature of Maryland.

HENRY HOWARD, Sheriff of Anne-Arundel county. September, 1801.

NOTICE.

WE intend to apply to the justices of Allegany county court, on the third Monday of October next, for a commission to mark and bound a tract of land in Allegany county, called THE TWO SPRINGS, as well as our particular parts thereof agreeable to the act of assembly, entitled, An act for marking and bounding lands.

EDWARD WILSON, Senior, EDWARD WILSON, Junior, ISAAC CHANEY, JESSE CHANEY. Allegany county, August 7, 1801.

NOTICE is hereby given, that the subscriber intends to petition the general assembly of Maryland, at the ensuing session, for an act to relieve him from debts which he is unable to pay.

ROBERT SWAN. ALL manner of persons having claims against the estate of MORDECAI STEWARD, deceased, are desired to bring them in, legally authenticated, that they may be paid, and all those indebted to said estate are desired to make immediate payment, to ANNE STEWARD, Administratrix.